



Europäisches Patentamt

European Patent Office

Office européen des brevets



(11)

**EP 0 753 349 A3**

(12)

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**02.05.1997 Patentblatt 1997/18**

(51) Int. Cl.<sup>6</sup>: **B04B 3/02**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**15.01.1997 Patentblatt 1997/03**

(21) Anmeldenummer: **96108210.4**

(22) Anmeldetag: **23.05.1996**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**CH DE GB IE IT LI**

(30) Priorität: **13.07.1995 DE 19525567**

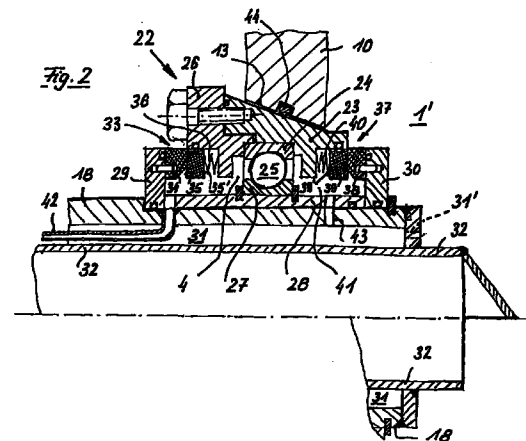
(71) Anmelder: **Krauss-Maffei Aktiengesellschaft**  
**80997 München (DE)**

(72) Erfinder:

- **Feller, Johannes**  
**83104 Tuntenhausen (DE)**
- **Hegnauer, Bruno**  
**82131 Gauting (DE)**
- **Grim, Gunnar**  
**80997 München (DE)**

### (54) StülpfILTERZENTRIFUGE

(57) Eine StülpfILTERZENTRIFUGE weist eine in einem Gehäuse freitragend drehbar gelagerte Filtertrommel mit einem deren freie Stirnseite verschließenden, in Axialrichtung der Filtertrommel verschiebbaren Filtertrommeldeckel auf, wobei der Filtertrommeldeckel eine Einfüllöffnung für die zu filtrierende Suspension besitzt. Ein Füllrohr (18) durchdringt die Einfüllöffnung und ist in der Einfüllöffnung abdichtend aufgenommen sowie in ihr radial gelagert. Das freie Ende des Füllrohres öffnet sich im Betriebszustand bei geschlossenem Filterraumdeckel in den von der Filtertrommel umschlossenen Filterraum. Das Füllrohr ist axial verschiebbar, und auf dem Füllrohr ist im Bereich von dessen freiem Ende ein Dichtungskopf (22) vorgesehen, der in Axialrichtung bezüglich des Füllrohres ortsfest und um das Füllrohr drehbar gelagert ist. Der Dichtungskopf ist mit zwei, einen Dichtungsraum (41) einschließenden Gleitringdichtungen (33,37) gegenüber dem Füllrohr-Außenumfang abgedichtet. Der Dichtungsraum wird über eine durch das Füllrohr geführte Sperrmedium-Versorgungsleitung (42) mit Sperrmedium versorgt, das in den Gleitringdichtungen Dichtheit und Abriebsfreiheit bewirkt. Die StülpfILTERZENTRIFUGE ist daher für die Verarbeitung pharmazeutischer Produkte geeignet.



EP 0 753 349 A3



Europäisches  
Patentamt

# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 96 10 8210

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.6)
A,D	DE 43 37 618 C (KRAUSS-MAFFEI) * Spalte 7, Zeile 7 - Zeile 53 * * Abbildungen *	1	B04B3/02
A	DE 14 32 776 A (BIRD MACHINE COMP.)		
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.6)
			B04B
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort DEN HAAG		Abschlußdatum der Recherche 11.März 1997	Prüfer Leitner, J
<b>KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE</b> X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus andern Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument			

EPO FORM 1503 01.92 (P04C03)